

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2017)  
**Heft:** 92

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

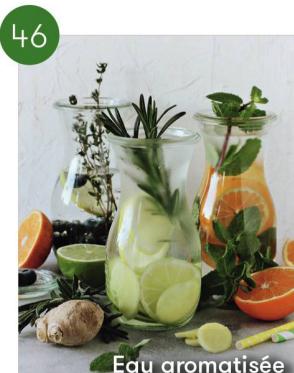
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



46



40



44



20



31

## EN COUVERTURE

68 **MAÏTENA BIRABEN**

L'animatrice est de retour sur la RTS. Et elle n'a rien perdu de son piquant.



## L'ACTU

12 **DOSSIER**

Une nouvelle génération d'écrivains romands prometteurs montre le bout de son nez.

17 **LE DÉBAT**

Faut-il autoriser l'alcool le long des autoroutes ?

18 **LE DÉFI**

Mauricette Vuillemin est devenue ambassadrice du bridge.

20 **INTERVIEW**

Star de la littérature suisse, le Zurichois Martin Suter sort un de ses meilleurs romans, éléphant. A lire absolument.

24 **FESTIVALIERS**

Des fidèles parmi les fidèles de Paléo.

26 **SENIORS DANS LE MONDE**

A 72 ans, une Texane est championne de natation.

28 **OLYMPISME**

Quand la photo sublimé le sport !

31 **PASSION VÉLO**

Trois personnalités romandes clament leur amour indéfectible pour la petite reine.

## SANTÉ &amp; BIEN-ÊTRE

37 **CLAUDE SARRAUTE**

A 90 ans, l'ex-journaliste du quotidien *Le Monde* évoque, avec son franc-parler, les plaisirs de la vie.

40 **URGENCES**

Avec l'été, les petits et les grands bobos, dus aux fortes températures et au soleil arrivent. Quand consulter ?

44 **THYROÏDE**

La thyroïde dysfonctionne plus souvent dès 60 ans, mais des solutions existent.

46 **HYDRATATION**

Des fruits et de l'eau, quoi de mieux !

## DROIT &amp; ARGENT

49 **MALTRAITANCE**

Cette violence est trop souvent tue. Défendez-vous !

52 **COMPTES BANCAIRES**

Pourquoi on vous demande si vous êtes Américain ?

54 **PRO SENECTUTE**

Succès de l'opération une Table au bistrot. Reportage.

56 **NOTAIRE**

Hériter d'un terrain constructible sans voie d'accès !

57 **CONSO**

Voyager quand on a de la peine à se déplacer.

72



Tigre! Tigre!

82



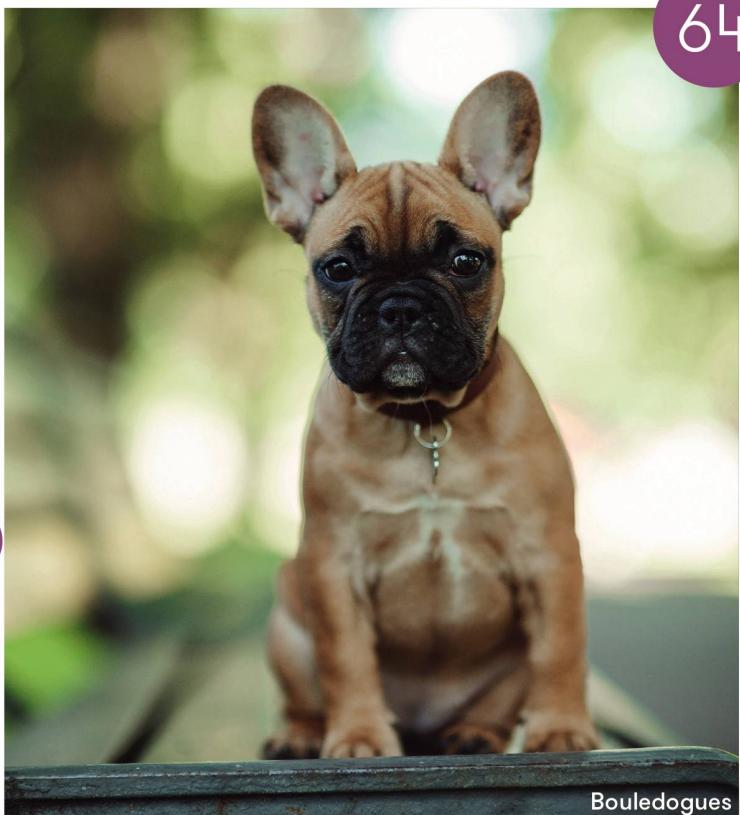
Patagonie



61

Cervelas

64



Bouledogues

## MULTIMÉDIA

## 58 PRATIQUE

Comment éviter les bouchons sur la route.

## 59 SMARTPHONE

Les cinq applications indispensables.

## LOISIRS &amp; MAISON

## 61 CERVELAS

Souvenirs d'enfance à l'appui, on s'enflamme tous pour la plus suisse de nos 400 saucisses, star incontestée de l'été.

## 64 BOULEDOGUES

Ils ronflent, mais ils sont à la mode en Suisse romande.

## 66 RECETTE

Panzanella ou la salade que même les enfants mangent.

## 67 ARBRE GÉNÉALOGIQUE

de Géraldine Savary.

## 72 THÉÂTRE

Le maître des illusions à Mézières.

## 73 SUR LES PLANCHES

Gros plan sur les prochaines créations fribourgeoises.

## 74 ÉTOILES

Où aller admirer la voûte céleste, cet été ? Nos bons plans.

## 77 TV-DVD

Damidot, la reine de la déco.

## LES VOYAGES

## 82 PATAGONIE

Des glaciers de rêve.

## 84 OMAN

Situé à la pointe de la corne arabe, ce sultanat est réputé pour la beauté de ses paysages.

## LES RENDEZ-VOUS

## 08 La chronique

d'Isabelle Guisan

## 09 La Suisse en bref

## 11 Le courrier

des lecteurs

## 30 Le monde en bref

## 35 Sur notre site web

## 36 Les Fantaisies

de Jean-François Duval

## 42 Santé en bref

## 48 Je me souviens

par Brigitte Rosset

## 70 Panorama culturel

## 80 Les coups de cœur

du libraire

## 81 Nous, les femmes

par Nicole Métral

## 87 Les bons plans

## 88 Le Club

## 94 Les petites annonces

## 98 Notre histoire

en images